

# DEBRECZENI UJSÁG

**Előfizetési ár helyben és vidéken:**  
 Egy hóra 10 korona. Negyedévre 30 korona.  
 Félévre . 60 korona. Egész évre 120 korona.  
 Megjelenik hétfő kivételével minden nap

**Felelős szerkesztő és lapfőadó:**  
**THAN GYULA**

**Szerkesztőség és kiadóhivatal:**  
 Debrecen, Kosuth-utca 8. sz., első emelet.  
 (Debreczeni Első Takarékpénztár-épület)  
 Egy szám ára 60 fillér.

## 21. és 25. sz. rendelet (kibővítve.)

Mi, Erdélyi csapatok parancsnoka, a katonai igazságügyi törvénykönyvek 32. és 57. § II. pontja értelmében, a hadsereg biztosítására és az ország védelmére elrendeljük:

1. Felsőszék területén, mely hadművelési területnek tekintendő:

a) akik rossz akarat nélkül nyilvános helyiségekben, állomásokon, vonatokon, az utcán stb. közölni, terjesztani, beszélni fognak bármely módon igaz vagy beképzelt híreket vagy relatív meggyőződésekkel a hadműveletekről, a csapatmozdulatokról és helyzetükről a katonai hatóságok rendelkezéseiről, vagy bármely más dolgokról, a román hadseregre vonatkozólag; b) akik állomásokon, vonatokon találtak, komoly indoklás nélkül, vagy tolongani, kiabálni fognak és nem fogják tiszteltetni a rendre vonatkozólag kiadott utasításokat; c) akik rossz szavakkal illetni fogják a román nemzetet; d) bármely jó akaratú személy, aki levelet ír, valamint azok, akik mások által elősegítik magánleveleket az egyik helyről a másikra szállítani; e) akik a hadsereg érdekeit szolgáló rendelkezések ellen lázít; f) azok, akik meghatalmazás, vagy katonai engedély nélkül, minden rossz szándék kizárásával, titkon vagy nyilvánosan, akár katonai parancs folytán, akár nem, történi kívánják helyiségeket elfoglalni; g) akik sértő szavakkal fogják illetni a román katonákat, a román hadsereget, vagy országát; h) bárki, aki rossz akarat nélkül megmérgezi, vagy megfertőzi kutakat, forrásokat, bármely folyó vagy álló vizet, valamint bármilyen élelmiszert; i) azok, akik kritizálni fogják a parancsnokság által kiadott rendelkezéseket; j) azok, akik kivesszik a zászlókat, vagy a hivatalok más jelvényeit; k) azok, akik közbelépnek vagy mások közbelépését provokálják, hogy megakadályozzák egy letartóztatást, vagy a parancsnokság által kiadott rendelet végrehajtását.

2. Ezen rend ellen szegülők a következőképpen lesznek megbüntetve: A) a) b) e) és d) pontok alá esők meg lesznek vizsgálva hadbíró által, első és utolsó alkalommal egy évig terjedhető börtönnel és 2000 lei-ig terjedhető pénzbírsággal lesznek sújtva.

Az e), f), g), h), i), j) és k) pontokban foglaltak ellenszegülői a hadbíróvénykönyvek által lesznek megvizsgálva és elítélve 3 évig — terjedhető börtönnel és 5000 lei-ig terjedhető pénzbírsággal. Midőn a fent említett tettek közül valamelyik kímkedési vagy árulási szándékkal lesz vépez vive, a háború alatt már életben levő törvények szerint lesznek megbüntetve.

3. A rendelet ellenszegülőinek a a meghatározását királyi biztosok, hadbírók, térparancsnokságok, — csendőrtisztek és bármely katonai rendőrtiszt végzi.

4. E jelen rendelet, amennyiben lehet lapok által lesz kibírdetve, ki lesz ragasztva minden közönségen, hadbíróvénykönyvek székelyében, hadbírószékelyeken, térparancsnokságnál, csendőrszékelyeknél és községházaknál, ki lesz hirdetve dobszókkal.

E forraságok megtartását jegyzőkönyvileg állapítják meg a katonai rendőrtisztek. E rendelet öntetető hatálya életbe lép 3 nap után a fent említett végrehajtásokkal a csak azon személyek lesznek megbüntetve, akik a három nap után esnek bűntbe.

5. A 21. és 25. sz. rendelet határozatai, amelyeket szintén a parancsnokság adott ki, de a jelen rendelettel nem egyezők, hatályon kívül lépnek abban a pillanatban, amikor e rendelet életbe lép.

Kiadva Parancsnokságunknál.  
 Nagyszombat, 1919. május hó 12-én.

Erdélyi csapatok főparancsnoka:  
**Mardarescu** tábornok.

Vezérkari főnök: **Panaiteanu** tábornok.

## Proclamatie.

In ceasul in care armata romana evacuaza zona de la rasarit de Tisa. Comandamentul Trupelor romane aminteste cetatenilor, acesti linut ca ocupatiunea romana a fost provocata numai prin ofensiva pernită de armata rosie maghiara din vara 1919. Cetatenii pasnic din acest tinut judecand cu dreptate si imparialitate nu poate tagadui ca datorita numel ostirilor romane fost salvat de bolsevismul distrugator, care se grabea sa aduca la dezastru si ruina toate avutiile nationale maghiare sa prade si sa transforme in cenusa bunuri si proprietatea fierarula. Din clipa in care soldatul roman a pus stapanire pe malul Tisei, dreptul, cinstea si viata fierarului; au fost garantate; administratia civila, scoala, justitia si biserică nationale maghiara prin nimic nu au fost stenjenite; din ptriva sub scutul soldatului roman si au putut continua mersul lor normal. Daca mandria va inabusii pentru moment simtamantul de dreptate istoria neperitoare va fi obligata a recunoaste ca numai gratie armatei romane sa oprit ruina nationala si statului maghiar, deasemeni nu se va tagadui ca rechizițiunile strict necesare armatei de ocupatie sau facut in conditiuni legale si dupa o prealabila despagubire avandu se, grija a se seuti de aceste obligatiuni locitorii nevoiasi. — Aducem multumiri noastre autoritatilor civile locale, care si-au indeplinit rolul cu bunevointa si exactitate mai aducem multumiri tuturor locitorilor cani recunoscant in zrimta romana pe salvatorii lor neau dat supunere si ascultare, fara soavire. Atragem totodata luarea aminte, ca in cazul cand vreodata de resvatiti sub in pulsul fostilor impuniticiti ai gardai rosii, vor completa pe timpul retragerii la viata vreunul soldat, functionar, sau cetatean roman ori va incerca a nimici materialul armatei romane, atunci armata romana oprindu si mersul se va reintoarce in zonaicare sa completa, pentru a descoperi prinde si reprimă de indata pe atenta ori cu toata rigorea legilor de rasboiu Zona se va preda, anto ritatorilor maghiare in toata regula astfel incat Himitea cetatenilor sa tie asigurata.

Commandamentul Trupelor din Transilvania  
 General s. s. **Mardarescu.**

Sec. de S at Major  
 General **Panaiteanu.**

## Felhivás.

Azon órában, mikor a román hadsereg kiüríti a Tiszától keletre eső területet, a román csapatok parancsnoka ezen terület polgárságának tudomására hozza, hogy a román megszállást csakis a magyar vörös hadsereg 1919. évi nyári támadása idézte elő, ezen terület békés polgársága igazságosan, részrehajlatlanul ítélné nem tagadhatja le, hogy csak a román hadaknak köszönhető megmentése a megsemmisítő bolsevizmustól, a mely sötét megsemmisítő és pusztulásba vonni az egész magyar nemzetet vagyont, elpredélni és hamuvá változtatni mindenkinek vagyonát és tulajdonát. Azon pillanattól, mikely a román katonai a Tisza partját uralta, mindenkinék a joga, becsület és életbiztosítása volt; a polgári közigazgatás, iskola, az igazságszolgáltatás és a magyar nemzeti egyház semmi által nem volt megakadályozva, sőt ellenkezőleg, a román katonai védelme alatt folytatatták rendszeresen menetüket; ha talán a büszkeség egy pár pillanatra megsemmisítette az igazságérzetet; a halhatatlan történelemnek kötelessége lesz elismerni, hogy — csak hála a román hadseregnek — meg lett hálva a román nemzet és állam megsemmisülése; hasonlóan le nem tagad-

ható, hogy a megszálló csapatoknak feltétlenül szükséges rekvirálások törvényes feltételekkel és megfelelő kártalanítás mellett történtek, számon tartva ezen kötelezettség alól felmenteni a szegény lakosokat. Köszönetet mondunk a helyi polgári hatóságoknak, kik hivatalukat jó akaratral és pontossággal teljesítették. Köszönetet mondunk még az összes lakosoknak, akik felismeren a román hadseregben felemtőjüket, alázatot és meghallgatást adván kétség nélkül. Együttal felhívjuk a figyelmet, hogy azon esetben, ha valamely bujogató (fellázadó) csoport a vörös gárda volt megbízottjának befolyása alatt a visszavonulás tartama idején merényletet követne el valamely katonai életre, hivatalnok vagy román állampolgár ellen, vagy megkísérli megsemmisíteni a román hadsereg anyagát, akkor a román hadsereg menetében megáll, vissza fog térni azon területre, amelyen a merényletet elkövették, a merénylőket kidírenti, elfogja, azonnal kivégezi a háborús törvények teljes szigorával. A terület át lesz adva teljes rendben a magyar hatóságoknak oly módon, hogy a polgárság röndje biztosított legyen.

Az erdélyi csapatok parancsnoka:  
**Mardarescu**, tábornok.

Vezérkari főnök: **Panaiteanu**, tábornok.

## Sanctiuni Necesare.

Curten Martiala a Diviziei I-a Vana-ter, in intervalul dela 1. Noiembrie 1919 pana la 15 I. 1920, a condamnat pe indivizii mai jos notati, pentru diferite fapte, dupa cum urmeaza: 1. Vgvari Sándor din Kisújszáczka, 700 lei amenda, pentru distrugere de telefeke. 2. Svartz Ferenc din Budapesta Munca zilnica pe viata, pentru omor. 3. Korjos András din Rákostalya, Un an inchisare, petru furt. 4. Varga Sándor din Rákostalya, Un an inchisare pentru furt. 5. Kicos Balázs din Ankoles, 7 ani munca zilnica, pentru omor. 6. Kolonics Alajos din Ankoles, 7 ani munca zilnica pentru omor. 7. Baros János din Budapesta, 2 luni inchisare, pentru rebe liune. 8. Papi Lajos din Bésapesta, 2 luni inchisare, pentru rebe liune. 9. Mohacs Mikály din Budapesta, 9 luni inchisare si 500 lei amenda, pentru ca nu s supus ordon ntel relativa 1. cenzurarea tipariturilor. 10. Turk Armin din Budapesta Idem. 11. Bakar Arthur din Budapesta 2 luni inchisare, acelas motiv. 12. Harvas Mano din Budapesta 9 luni inchisare si 5000 lei amenda, acelas motiv. 13. Schmidt Rudolf din Budapesta 4 luni inchisare si 2500 lei amenda, acelas motiv. 14. Zinger Ignáz din Budapesta Idem. 15. Manzei Jenő din Budapesta 9 luni inchisare si 5000 lei amenda, acelas motiv. 16. Schwartz Leopold din Budapesta 4 luni inchisare, acelas motiv. 17. Zivinger Richard din Budapesta 4 luni inchisare si 2500 lei amenda, acelas motiv.

Curtea Martiala a Diviziei 2 Vana-teri, in intervalul de la 15 Octombrie 1919 pana la 15 Ianuarie 1920, a condamnat pe indivizii mai jos notati pentru diferite abateri, dupa cum urmeaza: 1. Szecho János din Kőbánya una luna inchisare si 1000 lei amenda pentru ca nu a predat armatura. 2. Kis Gyula din Kőbánya a 5 zile inchisare si 500 lei amenda, acelas motiv. 3. Kis Andor din Kőbánya Idem. 4. Dargandy Ferenc din Tápocs-Sz.-Marton, 5 zile inchisare si 500 lei amenda pentru ca nu a predat armatura.

Curtea Martiala a Diviziei 2-a Cava-lerie, in sedinta dela 22. si 29. Octombrie 1919, a condamnat pe indivizii Sarkeci Jozsef din per Ungaria si pe Czernik Antal din Fratuti Bucovina, la moarte pentru asasinat si talharie,

iar pe Covaciu Bela din Budapesta, la 2 luni inchisare pentru import de im-primare necensurate.

Curtea Martiala a Diviziei 16-a. Lu in intervalul dela 15 Octombrie 1919 p na la 15 Ianuarie 1920, a condamnat pe indivizii mai jos notati, pentru diferite abateri, dupa cum urmeaza: 1. Pop Josef din Nyirbogyán 4000 coroane, pentru ca nu a predat armatura. 2. Nagyinszki Em din Hajdu-Sovath, un an inchisare si 200,000 Kor. amenda, pentru luarea. 3. Pongráti Ianos Merhodány 3000 Kor amenda, pentru ca nu predat armatura. 4. Pongráti Bella Merhodány Idem. 5. Pongráti Laslo Merhodány Idem. 6. Pongráti Mihai Merhodány Idem. 7. Pongráti Miklós din Merhodány, 3 luni inchisare se 6000 Kor amenda, acelas motiv. 8. Comuna Hajdu 800,000 Kor amenda, pentru ca traventia la ordonanta No 9 si 10 a Comand Tr. 9 Lakó Nagygyuri din Zalau La moarte pentru ca omorou pre sugatara si rebeliune. 10. Lakó Albert din Zalau La moarte acelas motiv. 11. Lakó Iany dny Zalau La moarte acelas motiv. 12. Peter Gábor din Zalau La moarte acelas motiv. 13. Peter Sándor din Zalau La moarte acelas motiv. 14. Gránstain, Dávid din Ernähályfalva 5000 Kor amenda pentru ca nu a predat armatura. 15. Dacsik Josef din Hadmező-vásárhely Doi ani inchisare si 6000 Kor amenda pentru ca nu a predat armatura. 16. Mohár Bálint din Hadmezővásárhely Idem. 17. Mvnc Karol din Hadmezővásárhely Idem. 18. Petetz M. din Hadmező-vásárhely Idem. 19. Asztalos István din Hadmezővásárhely Idem. 20. Tatár Sándor din Hadmezővásárhely Doi ani inchisare si 6000 Kor amenda pentru es nu a predat armatura. 21. Erdős István din Hadmezővásárhely Idem. 22. Erdős Mihai din Hadmezővásárhely Idem. 23. Kis Ferenc din Debrețin 10,000 Kor amenda pentru ca a raspandit stirii false. 24. Szabó István din Debrețin Idem. 25. Oáh József din Debr tin 11 inchisare si 8000 Kor amenda motiv. 26. Mohas Lajos din Debrețin Idem. 27. Kovacs János din Debrețin 15 zile in chisare si 10.0 Koronea amenda acelas motiv. 28. Arvel András din Turkeve 15 zile inchisarea si 200 Kor amenda acelas motiv. 29. Ferge Antal din Tatal ni 15 zeli inchisare 1000 Kor amenda pentru ca nu a preat armatura. 30. — Ferge András din Tataleni Idem. — 31. Janke Peter din Eoldes Un an inchisare 2000 Koronea amenda, pentru ranire cu Vaita si pentru ca nu a predat armatura. 32. Comuna Zalau 800,000 Kor. amenda pentru ca a centravent ordonantei No 9 si 10-a. Comandamentului Trupelor din Tran. 33. Baba Imre din Hajdu-dereg 3 luni inchisare, 5000 lei amenda pentru ca a raspandit stirii false. 34. Kulcsar János din Debrețin 1000 lei amenda pentru ca si gasit calaterind fara permis. 35. Szenc Imre din Hajdu-bósermei 1000 lei amenda pentru ca nu a predat armatura. 36. Farkas Imre din Debrețin 4 ani inchisare pentru furt, 5000 lei amenda pentru furt. 37. Tórek Antal din Debrețin Idem. 38. Gröz Izidor din Debrețin 2 ani inchisare si 5000 lei amenda pentru furt. 39. Somgyi Imre din Debrețin 4 ani inchisare si 5000 lei amenda pentru furt. Toti cei patru mai sunt cendámanat si la 9000 lei despagubiri civile. 40. Agocsi István din Debrețin e luca inchisare, 5000 lei amenda pentru cmplacitste la furt. 41. Kovács Sándor Jandarm Ungur La moarte prin impucare pentru amer cu veinta. 42. Mize Emerik din Debrețin 1 luna inchisare pentru ca a levit pe un soldat Roman. 43. Saltezs Jozsef din Hajdubószérmei 1 luna inchisare si 1000 lei amenda pentru raspandire de stirii false. 44. Fehér István din Hajdubószérmei Idem. 45. Ungár János din Budapesta 1000 lei amenda pentru ca a calatorit fara permis. 46. Oláh

Miklós din Carei Mari 2500 lei amenda pentru ca nu a predat armatura. 47. Szóke Mihály din Carei Mari Idem. 48. Szige Mihály din Muncacs La mearte pentru ranire. 49. Cidlak Francisc din Muncacs 10 ani munca silnica pentru ranire. — 50. Duló András din Muncacs Idem. 51. Bogel Layos din Kisvarda 1 luna complicitate la mita. 52. Csilag Dezsó din Kisvarda Idem. 53. Barner Ianos din Szentos 500 lei amenda pentru ca nu a predat armatura. 54. Bertner Jozsef din Szentos Idem. 55. Tepliceanu Alexandru Inginer Comisiunea de expozitare 3 ani inchisoare si 10,000 lei amenda pentru pest de uniforma ilegal, abuz de incredere, abuz de putere si delapidare.

Curtea Martiala a Divizei 20-a in intervalul de la 15 Octombrie 1919 pana la 15 Ianuarie 1920 a condamnat pe indivizi mai jos notati pentru diferite abateri dupa cum urmeaza: 1. Cavicsi George din Sighisoara 3 ani si 4 luni munca silnica pentru ca a pus in primejdie Siguranta Statului. 2. Henrik Matas din Brasov Idem. 3. Margittici Simion din Modac Muncaosintica pe via a pentru producere cu rea credinta a panicei. 4. Metz Layos din Solnok 5 ani si 1090 lei lamenda pentru ca ne a predat a matura. 5. Fulciar Imre din Kecskemet Munca alnica pe viata pentru asasinat. 6. Domokos Istvan din Kecskemet Idem. 7. Bonab na Ventura din Kecskemet Idem. 8. Bona Maria din Kecskemet 6 ani, munca silnica pentru asasinat. 9. Gobiucs András din Kecskemet 20 ani munca silnica complice la asasinat. 10. Gyulay Károly din Kecskemet 1 an inchisoare pentru tainuire. 11. Zador Ambros din Nagykörös 11 luni inchisoare si trei mii lei amenda pentru cunu a predat armatura. 12. Sándor Sándor din Nagykörös 15 zile inchisoare si 509 lei amenda pentru ca nu a predat armatura. 13. Szabó Pál din beny 2 luni inchisoare pentru ultragi. 14. Szabó János din Szolnok 5 ani inchisoare si 6000 lei amenda pentru ca nu a predat armaturii, 15. Geczi Antal Kistebek 1 luna inchisoare si 3000 lei amenda pentru ca nu a predat armaturii. 16. Kecskés Elek din Buda-Pesta 2 ani inchisoare si 300 lei amenda pentru ca nu a predat armatura. 17. Donis Gábor din Buda-Pesta 1 an inchisoare si 2000 lei amenda pentru complicitate. 18. Chritia Stamate Carligele R. Sarat 1 an si 2 luni inchisoare pentru furt si uniforma ilegală. 19. Tarnocschi Sandu din Kiskunfélegyháza 6 luni inchisoare si 3000 lei amenda pentru ca nu a predat armatura. 20. Petni anski Iano Kerekegyháza Munca silnica pe viata pentru tentativa de asasinat. 21. Kármár István din Kerekegyháza 10 ani an munká silnica acelas metiv. 22. Pudi George din Rakamaz 4 luni inchisoare si 3000 lei amenda pentru ca nu a predat armatura. 23. Szlobona János din Rakamaz 2 luni inchisoare si 1000 lei amenda pentru ca a predat armatura. 24. Merca Dumitru din Visan-Hodin 4 luni inchisoare si 2000 lei amenda pentru cmor prin imprudenta.

Curtea Martiala a Divizei 21-a in sedinta de la 18 Decembrie 1919 a condamnat pe indivizii Boda Istvan tot din Szolnok la un an inchisoare si pe Kubik Mihály si Gengi Istvan tot din Szolnok la ceta 2 luni inchisoare toti trei pentru raspandire de stirii false.

Pretoatul Divizei 1-a Vanatori, in sedinta de la Decembrie 1919 a condamnat pe indivizii Lovinger Lukács si Balázs Bela din Arad la cate 800 lei amenda si pe Jakab Roth din Sebes la 1000 lei amenda pentru ce au adus cuvinte injurioase la adresa Romanilor.

Pretoarul Comandamentului Zoneli de Supraveghere in intervalul dela 1 Novembrie 1919 pana la 15 Ianuarie 1920, a condamnat pe in divizii mai jos notati pentru diferite abateri, dupa cum urmeaza: 1. Bartha Ludvig din Chiresul de sua 500 lei amenda, pentru raspandire de stirii false. 2. Baron Apor József din Tg-Murea 500 lei amenda, pentru ca transportat corespondenta necensurata. 3. Mihail Fekete din Cluj 500 lei amenda pentru ca deschis cabaret fara autorizatie. 4. Boles Ignatz din Odorhei 500 lei amenda, pentru raf de cartiuire. 5. Fuchs Ferenc din Baia Sprie 500 lei amenda, pentru ca calatorit fara legitimitati.

Pretoarul Civiziei 16-a in intervalul de la 15 Novembrie 1919 pana la 15 Ianuarie 1920, a condamnat pe indivizii mai jos notati pentru diferite abateri dupa cum urmeaza: 1. Achim János din Bechesosaba 15 zile inchisoare si 1000 lei amenda, pentru refuz de carti ruire. 2. Timár Sándor din Budapesta 40 zile inchisoare, pentru ca a calatorit fara permis. 3. Buitasi Bela din Godollo 30 zile inchisoare pentru ca a calatorit fara permis. 4. Fekete Sándor din Monar Idem. 5. Mairus Vince din Budapesta

Idem. 6. Katona József din Pietel Idem. 7. Fekete Antal din Pietel Idem. 8. Koston János din Monar Idem. 9. Bikel János din Vesi Idem. 10. Tóth János din Pietel Idem. 11. Meester Albert din Rákospalota Idem. 12. Rumpfer Ödön din Nagymaros Idem. 13. Benedic János din Hazamerz Idem. 14. Zapletal László din Pestszőlőrc Idem. 15. Feit Lort-hartas din Kőbánya Idem. 16. Pasa Pálné din Kőbánya Idem. 17. Darula János din Budapest Idem. 18. Hevesi Mihail din Békés Idem. 19. Anna Henning din Almasas 2 Juni inchisoare si 700 lei amenda, pentru raspandiri de stirii false.

Pretoarul Diviziei 20-a in intervalul de la 15 Octombrie 1919 pana la 15 Ianuarie 1920, a condamnat pe indivizii mai jos notati pentru diferite abateri dupa cum urmeaza: 1. Hertz Josef din Egyek Hajdu, 3 luni inchisoare, pentru ca a calatorit fara acte in regula. 2. Friedmann Frigyes din Egyek Hajdu, 2 luni inchisoare, acelas metiv. 3. Viti riel Deges din Egyek Hajdu, Idem. 4. Csaba Joss din Egyek Hajdu, 3 luni inchisoare, acelas metiv. 5. Kis Josef din Tisa-Orvény 1 luna inchisoare pentru ca a calatorit fara permis. 6. Balla Istvan din Barand, Idem.

Pretoarul Diviziei 21-a in intervalul dela 1 Octombrie 1919 pana la 15 Ianuarie 1920, a condamnat pe indivizii mai jos notati pentru diferite abateri dupa cum urmeaza: 1. Dudek Josef din Lunul Mare 2 a luni inchisoare, pentru a calatorit fara permis. 2. Zerin Andrai Tahal 1 luna inchisoare, pentru ca nu sa prezentat autentitatilor u. de sa stabilit. 3. Zvirin Meritz Timisoar 14 zile inchisoare si 2000 lei amenda, pentru raspandiri de stirii false. 4. Müller P ter Timisoar 14 zile inchisoare si 2000 lei amenda, pentru raspandiri de stirii false. 5. Hesa Ferenc din Timisoara 1 luna inchisoare, pentru raspandiri de stirii false. 6. Zabova Mihai din Ingsj Idem. 7. Lanes David din Ingsj Idem. 8. Stefan Horvat din Timisoara 5 luna inchisoare pentru ca a calatorit fara permis. 9. Joan Eigenbrad din Tular 1 luna inchisoare, pentru a calatorit fara permis. 10. Klein Mozes din Nyirbogat Idem 11. Dr. Antal Endre din Hódmező 14 zile inchisoare si 2000 lei amenda, acelas metiv. 12. Fodor Béla din Hódmező Idem. 13. Bela Gltos din Also-Timar 1 luna inchisoare pentru ca a calatorit fara permis. 14. Fried Dániel din Pici Idem. 15. Fried Jacob din Pici Idem. 16. Eberstark Gustav din Arad Idem. 17. Anyol Josef din Székesszentgyörgy 200 lei amenda, pentru ca a calatorit fara permis. 18. Csorba Guszav din Apostag 7 zile inchisoare si 2000 lei amenda, pentru ca a calatorit fara permis. 19. Lövy Andor din Budapesta Idem. 20. Szaldos Ferenc din Budapesta 7 zile inchisoare si 500 lei amenda, acelas metiv. 21. Szaldos László din Budapesta Idem. 22. Szaldos Imre din Budapesta Idem. 23. Tóth Josef din Budapesta 7 zile inchisoare si 1000 lei amenda, acelas metiv. 24. Imre Ten svar z din Nebraor 7 zile inchisoare si 2000 lei amenda pentru ca a calatorit fara permis. 25. Avas Czinizi din Budapesta 7 zile inchisoare si 1000 lei, amenda acelas metiv.

Pretoarul Diviziei 16-a Infanterie in intervalul dela 15 Octombrie 1919 pana la 15 Ianuarie 1920, a condamnat pe indivizii mai jos notati, pentru diferite abateri, dupa cum urmeaza: 1. Cavacs Laos din Tinleve 500 lei amenda, pentru ca calate fara permis. 2. Racsik Gustav din Büdszentmihály, Idem. 3. Roth Jacob din Büdszentmihály Idem. 4. Mészáros Josef din Büdszentmihály, Idem. 4. Sucs Imre din Békés 42 zile inchisoare, acelas metiv. 6. Szabó Julianna din Tiszaróff, Idem. 7. Szabó Endre din Kiszujás, 100 lei amenda, acelas metiv. 8. Nyirli Ferenc din Turkeve 42 zile inchisoare, acelas metiv. 9. Negru Peter din Beitel, Idem. 10. Grigere Tope din Bus Ihaza, 100 lei amenda acelas metiv. 11. Gengur Gigi din Chermes, 30 zile inchisoare, acelas metiv. 12. Panta Mihai din Chormes 30 zile inchisoare, pentru ca a calatorit fara permis. 13. Szabó Julianna din Kendes 42 zile inchisoare, acelas metiv. 14. Jacob Imre din O Mare 30 zile inchisoare, acelas metiv. 15. Fancise Kiemp din O Mare 30 zile inchisoare, acelas metiv. 16. Seimerci Mihály din Alsosava 42 zile inchisoare acelas metiv. 17. Brauhar Gyula Alsosava, Idem. 18. Pinta Zsigmond din Turkeve, Idem. 19. Schwarz Samuel din O-Mara 2000 lei amenda, pentru contraband de zahn 20 Borobely Erzsébet din iszapolgar 30 zile inchisoare, caatorit fara permis. 21. Aron Erzsébet din Tisza-

polgar, Idem. 22. Barsogi János din Dévaynia 800 lei amenda, acelas metiv. 23. Lövinger Gyula din Kaba 2000 lei amenda, pentru ca a transportat mara fara autorizatie. 24. Bozo Mihály din Mindszent 1 luna inchisoare si 200 lei amenda pentru contrabanda de grau. 25. Nagy Sandor din Mindszent, Idem. 26. Valtér József din Mindszent Idem. Velnberger Ferenc din Mindszent Idem. Gemeinbeck József Hajduböszörmény 2 zile inchisoare si 200 lei amenda, pentru ca calatorit fara permis. 30. Oláh István din Balmazújváros 7 zile inchisoare si 500 lei amenda, pentru raspandiri de stirii false.

Curtea Martiala a Comandamentului Trupelor din Transilvania, in intervalul dela 1 Novembrie 1919 pana la Ianuarie 1920 a condamnat pe indivizii mai jos notati pentru diferite abateri, dupa cum urmeaza: 1. Nagy József Sándor din Remete 3 luni inchisoare si 250 lei amenda pentru ca nu a predat armatura. 2. Szilágyi Miklós din Torda 2 luni inchisoare si 200 lei amenda pentru ca nu a predat armatura. 3. Herman Weintraub din Tg-M Ures 5 luni inchisoare si 1000 lei amenda pentru raspandiri de stirii false. 4. Ciama Nicolae din Buciumi 3 luni inchisoare si 500 lei amenda pentru ca nu a predat armatura. 5. Racsu Márton din Nieratschi 4 luni inchisoare pentru raspandiri de stirii false. 6. Faust Ferenc Ranaut Idem. 7. Orban Ferenc din Dominhaka 4 luni inchisoare pentru ca nu a predat armatura. 8. Berki István diu Niaritichi 3 luni inchisoare, acelas metiv. 9. Gergely József din Niaritichi 4 luni inchisoare, acelas metiv. 10. Gliga Joan din Cluj 1 luna inchisoare pentru raspandiri de stirii false. 11. George Kirschner din Maronof 1 luna inchisoare, pentru ca nu a predat armatura. 12. Promer András din Sf-Petru 2 luni inchisoare, acelas metiv. 13. Julius Neustad er din Brasov 1 luna inchisoare si 2000 lei amenda, pentru raspandiri de stirii false. 14. Anna Centh din Sibiu 6000 lei namend, acelas metiv. 15. Petachi Jon din Cerameg 6 luni inchisoare, acelas metiv. 16. Demeter Cheorche din Cerm seg Idem. 17. Astalos János din Cojocna-Care, 1 luna inchisoare si 500 lei amenda, pentru ca nu a predat armaturii. 18. Frieria Bolkever din Cluj 1 luna inchisoare si 3000 lei amen pentru raspandiri de stirii false. 19. Iles Caraline din Sibiu 500 lei amenda, pentru ca nu a predat armatura, 20. Főpő Lajos din Turda Idem. 21. Zomtor Ignatz din Foga as 1000 lei amenda, acelas metiv. 22. Beint sub Rez 6 din Tg-Mures 500 lei amenda, acelas metiv. 23. Moll r Bela din Turda 2000 lei amenda, acelas metiv. 24. Snta Anika din Budia Camp 1 luna inchisoare pentru ofensa adu a M. R. S. 25. Balaiti Ferenc din Zalaia 3 luni inchisoare, pentru spionaj.

Pretoarul Comandamentului din Transilvania, in sedintele dela 16 Decembrie 1919, 26 si 27 Ianuarie 1920 a condamnat pe indivizii mai josnotati, pentru diferite abateri, dupa cum urmeaza: 1. Borbély Sándor din Inand 3 luni inchisoare, pentru ca a adus injurari nationale Romane. 2. Engel József din Brasov 4 luni inchisoare si 2000 lei amenda, pentru ca a intronos in tara bancnote Austro-Ungaro fara autorizatie. 3. Tampos József din Brassov 1 luna inchisoare si 1000 lei amenda, pentru acelas metiv. 4. Nándor Farkas din Brassov Idem. 5. Penteo Manolo din Sibiu, 6 luni inchisoare si 2000 coroane amen acelas metiv. 6. Josef Lissai din Sibiu, 4 luni inchisoare si 2000 coroane amen acelas metiv.

Pretoarul Comandamentului Tr. Tr. Lt. Colonel (as) Florian Paplica. Pentru conformitate Subloc. Popoviciu.

**Hadbirosagi itelelek.**

Az első vadász hadosztály hadbíró-sága 1919 nov. 1-től 1920 jan. 15-ig as alant felsorolt egyéneket különböző tetekért a következő büntetésekkel sújtotta:

1. Vigvári Sándor kiskunfélegyházai lakos 700 lei pénzbírságra telefon megsértéséért. 2. Szervác Ferenc budapesti lakos életfogytiglani kényssermunkára gyilkosságért. 3. Kerjes András rákoslelvi lakos egy évi börtönre lozásért. 4. Varga Sándor ugyanottani lakos ugyanazért egy évi börtönre. 5. Kicsó Balázs seles lakos 2 évi kényssermunkára gyilkosságért. 6. Kolonics Alajos ugyanottani lakos 7 évi kényssermunkára ugyanazért. 7. Boros János budapesti lakos 2 havi börtönre ítéadésért. 8. Papi Lajos ugyanottani lakos ugyanannyira ugyanazért. 9. Mahacsék Mihály ugyanottani lakos 9 havi börtönre 500 lei pénzbüntetésre, mert a nyomtatványok cen-

surázására vonatkozó rendelet ellen vétett. 10. Turk Armin ugyanottani lakos 2 havi börtönre ugyanazért. 11. Haacker Alfréd ugyanottani lakos ugyanazért 9 havi börtönre és 5000 lei pénzbüntetésre. 12. Harvas Manó ugyanottani lakos ugyanazért 4 havi 2500 lei. 13. Schmidt Rudolf ugyanottani lakos ugyanazért ugyan arra. 14. Singer Ignác ugyanottani lakos ugyanazért ugyanarra. 15. Moncel Jenő ugyanottani lakos ugyanazért 9 havi börtönre és 5000 lei. 16. Schwarz Lipót ugyanottani lakos ugyanazért 9 havi börtönre és 2500 lei. 17. Klinder Richárd ugyanottani lakos ugyanazért 9 havi börtönre és 2500 lei.

A második vadász hadosztály hadbíró-sága 1919 október 15-től 1920 jan. 15-ig: 1. Szecsei János kőbányai lakos 1 havi börtönre 1000 lei pénzbüntetésre fegyver be nem szolgáltatásért. 2. Kiss Gyula ugyanottani lakos 5 napi börtönre és 500 lei fegyver be nem szolgáltatásért. 3. Kiss Andor ugyanottani lakos 5 napi börtönre 500 lei fegyver be nem szolgáltatásért. 4. Darkondi Ferenc liptószentmártoni lakos ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira.

A második lovas hadosztály hadbíró-sága 1919 szept. 22 és 28 i tárgyaláson Sarkózi József péri lakos és Oserai Antal tratinai bultoriaci lakos halálra gyilkosságért és rablásért, Kovács Béla budapesti lakos 2 havi börtönre cenzurálatlan nyomtatványok behozataláért.

A 16. hadosztály hadbíró-sága 1919. okt. 15-től 1920. jan. 15-ig a következő iteleletek hozta: 1. Papp József nyrbogdányi lakos 4000 koronára itélte fegyver be nem szolgáltatásért. 2. Nagyinszler Lajos szovát lakos 1 évi börtönre 20000 koronára megvesztegetésért. 3. Pongráci János mezőládányi lakos 3000 korona pénzbüntetésre fegyver be nem adásért. 4. Pongrác László, 5. Pongrác Béla, 6. Pongrác Mihály ugyanottani lakos ugyanazért ugyanarra. 7. Pongrác Miklós ugyanottani lakos 6000 koronára ugyanazért. 8. Hajduszoboszló községet 800 ezer koronára, mivel az erdélyi csapatok támogatásának által kiadott 9. és 10. sz. rendelet ellen vétett. 9. Lakó György, 10. Lakó Albert, 11. Lakó János, 12. Péter Gábor, 13. Péter Sándor zilahii lakosokat halálra, előre megfontolt gyilkosságokért és jázadásért. 14. Grünstén Dávid érmihályfalvi lakos 6000 koronára fegyver be nem adásért. 15. Dacsik József hódmezővásárhelyi lakos 2 évi börtönre és 60 000 korona pénzbüntetésre fegyver be nem adásért. 16. Molnár Bálint ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 17. Munk Károly, 18. Petrec Mihály, 19. Asztalos Mihály, 10. Tár Sándor, 21. Erdős István, 22. Erdős Mihály ugyanottani lakosokat ugyanazért ugyanannyira. 23. Kiss Ferenc debreceni lakos 10000 korona hamis hírek terjesztésért. 24. Szabó István ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 25. Oláh József debreceni lakos 1 évi börtönre és 8000 korona pénzbüntetésre hamis hírek terjesztésért. 26. Mohács Lajos ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 27. Kovács János ugyanottani lakos 15 napi börtönre és 1000 korona pénzbüntetésre ugyanazért. 28. Oravay Andás turkevei lakos 15 nap és 200 kor. pénzbüntetésre ugyanazért. 29. Forgó Antal tapolányi lakos 15 nap börtönre és 1000 koronára ugyanazért. 30. Forgó Károly ugyanottani lakos ugyanazért ugyanazért. 31. Jankó Péter fudcsi lakos 1 évi börtönre és 2000 koronára szándékos megsebesítésért és fegyver be nem jelentésért. 32. Zilah községet 800,000 koronára mert az erdélyi csapatok támogatásának által kiadott 9. és 10. számú rendelet ellen vétett. 33. Baba Antal dorogi lakos 3 havi és 5000 lei hamis hírek terjesztésért. 34. Kulcsár János debreceni lakos 1000 lei igazolvány nélkül utazásért. 35. Szende Imre h.-börzörményi lakos 1000 lei fegyver be nem adásért. 36. Farkas Imre debreceni lakos 4 évi és 5000 lei lopásért. 37. Török Antal ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 38. Grósz Izidor ugyanottani lakos 2 év 5000 lei ugyanazért. 39. Somogyi Imre ugyanottani lakos 4 és 5000 lei ugyanazért. Az ebből négy ellített még 9000 lei kártalanításra is ítéltetett. 40. Ágoston István ugyanottani lakos 1 havi 5000 lei büntetéséért. 41. Kovács Sándor magyar csendőrt golyó által halálra szándékos emberölésért. 42. Michó Imre debreceni lakos 1 havi börtönre egy romá katoná megütésért. 43. Sajtos József hajdubörzörményi lakos 1 havi és 1000 lei hamis hírek terjesztésért. 44. Fehér István ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 45. Ungár János budapesti lakos 1000 lei pénzbüntetésre igazolvány nél-

kül való utazásért. 46. Oláh Miklós nagykirályi lakos 2500 lel fegyver be nem adásáért. 47. Székely Mihály ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 48. Csige Mihály munkácsi lakost halálra sebesítéért. 49. Csulak Ferenc ugyanottani lakos 10 évi kényszermunkára ugyanazért. 50. Duló András ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira.

51. Engel Lajos kisvárdai 1 havi és 10.000 lel vesztegetésért. 52. Csillag Dezső ugyanottani lakos 1 havi és 10.000 lel ugyanazért. 53. Bratner János szentesi lakos 500 lel fegyver be nem adásáért. 54. Bartner József szentesi lakos 500 lel ugyanazért. 55. Toplicsán Sándor mérnök 3 évi börtön és 10.000 lel pénzbüntetésre az egyenruha jogtalan viseléséért és sikkasztásért.

A huszadik gy. hadosztály 1919. okt. 15-től 1920. jan. 15-ig: 1. Kavics György segesvári lakos 3 év 4 havi kényszermunkára a közbiztonság elleni vétségért. 2. Henricz Mátyas közvári lakos ugyanazért ugyanannyira. 3. Margitics Simon hodáki lakos ugyanazért ételfogytiglani kényszermunkára. 4. Metz Lajos szolnoki lakos 5 évi és 1000 lel fegyver be nem adásáért. 5. Fulesár Imre kecskeméti lakos ételfogytiglani kényszermunkára gyilkosságért. 6. Domokos István kecskeméti lakos ugyanazért ugyanannyira. 7. Bona Venura ugyanottani lakos ugyanannyira ugyanazért. 8. Bona Mária ugyanottani lakos ugyanazért 6 évi kényszermunkára. 9. Kobács András ugyanottani lakos 20 évi kényszermunkára büntetéséért. 10. Gyulai Károly ugyanazért 1 évi börtönre gyilkosság elkövetéséért. 11. Zádor Ambrus nyakörösi 11 havi börtönre és 3000 lel fegyver be nem adásáért. 12. Sándor Sándor ugyanottani lakos 15 napi és lel ugyanazért. 13. Szabó Pál bényei lakos 2 havi börtönre vesztegetésért. 14. Szabó János szolnoki lakos 5 évi börtönre és 6000 lel fegyver be nem adásáért. 15. Guci Antal kisteleki lakos 1 havi börtönre és 3000 lel fegyver be nem adásáért. 16. Kecskés Elek budapesti lakos 2 évi börtönre és 3000 lel ugyanazért. 17. Donis Gábor budapesti lakos 1 évi és 2000 lel büntetéséért. 18. Kirics Sáraec rumnicui 1 évi és 2 havi börtön lopásért és egyenruha jogtalan viseléséért. 19. Sarnovszki Sándor kiskunfélegyházi lakos 6 havi börtön és 3000 lel fegyver be nem adásáért. 20. Potnyánszki János kerekgyházi ételfogytiglani kényszermunkára rablási szándékaért. 21. Kálmár István 10 évi kényszermunkára ugyanazért. 22. Rudi György ra-mazi lakos 4 havi börtönre és 3000 lel fegyver be nem adásáért. 23. Szlobodai János ugyanottani lakos 2 havi börtönre és 1000 lel ugyanazért. 24. Merka Dimitru hodoni lakos 4 havi börtönre és 2000 lel gondatlanságból okozott emberölésért.

A 21. gy. hadoszt. hadbírósa 1919. dec. 18-i tárgyaláson: Bada István szolnoki lakost, Kubig Mihályt és Csongói Istvánt szolnoki lakosokat 2 havi börtönre hamis hírek terjesztéséért.

A 1. vadász hadoszt. hadbírája 1919. dec. 23. és 27-i tárgyaláson Lóvinszer Lukács és Balázs Béla aradi lakost 800 lel pénzbüntetésre és Róth Jakab sebesi lakost 1000 lel pénzbüntetésre a román nemzet megsértéséért.

A zóna főparancsnokának hadbírája 1919. nov. 1-16-i tárgyaláson: 1. Barta Lajos felsőörségi lakost 500 lel hamis hírek terjesztéséért. 2. Apot József báró moszvársárhelyi lakost 500 lelre ítélté szeszűzárattal levelek viteléért. 3. Fekete Mihály kelezsvári lakost 500 lel engedély nélküli való kabaré nyitásáért. 4. Balázs Ignác udvarhelyi lakost 500 lelre ítélté. 5. Fuchs Lajos 500 lelre ítélté igazolvány nélküli való utazásáért.

A 16. hadoszt. hadbírósa 1919. nov. 15-től 1920. jan. 15-ig: 1. Acbim János békéscsabai lakost 15 nap és 1000 lelre ítélté szállás megtagadásáért. 2. Timár János budapesti lakost 40 napi börtönre igazolvány nélküli utazásáért. 3. Butasi lakos ugyanazért 30 napi, 4. Fekete Sándor monori lakost ugyanazért 30 napi, 5. Major Vince budapesti lakost ugyanazért 30 napi, 6. Kátona József péceli lakost ugyanazért 30 napi, 7. Fekete Antal péceli lakost ugyanazért 30 napi, 8. Kyalin János monori lakost ugyanazért 30 napi, 9. Bikel János vecsési lakost ugyanazért 30 napi, 10. Tóth János péceli lakost ugyanazért 30 napi, 11. Meester Albert rákosfalvai lakost ugyanazért 30 napi, 12. Rimpler Ödön nagyménási lakost ugyanazért 30 napi, 13. Bandedek János hosszuresi lakost ugyanazért 30 napi, 14. Zaplatán János pestszentlőrinci lakost ugyanazért 30 napi, 15. Feith Lőrinc pestszentlőrinci lakost ugyanazért 30 napi, 16. Paska Pálné pestszentlőrinci lakost ugyanazért 30 napi,

17. Daru János pestszentlőrinci lakost ugyanazért 30 napi, 18. Hevesi Mihály békési lakost ugyanazért 30 napi börtönre ítélté. 19. Anna Hemling almási lakost 2 havi börtönre és 700 lel hamis hírek terjesztéséért.

A 20. hadosztály hadbírósa 1919. okt. 15-től 1920. jan. 15-ig: Herc József egykei lakost 3 havi börtönre igazolvány nélküli utazásáért. 2. Fridmann Frigyes 3. Vitrol Dénes ugyanottani lakosokat 2-2 hónapra. 4. Csaba József ugyanottani lakost 3 hónapra ugyanazért. 5. Kiss József tisz-örvényi lakost 1 hónapra ugyanazért. 6. Balla István bárándi lakost ugyanannyira ugyanazért.

A 21. hadosztály hadbírósa 1919. okt. 1-től január 15-ig: 1. Dudek József máramarosi lakost 2 havi börtönre igazolvány nélküli utazásáért. 2. Zurin András tóthi lakost 1 havi börtönre a hatóság-nál való nem jelentkezéséért. 3. Zvirin Mór, 4. Müller Péter tóthi lakosokat 1 havi és 14 napi börtönre hamis hírek terjesztéséért. 5. Hess Ferenc temesvári, 6. Zabora Mihály temesvári, 7. János Dávid lugosi lakosokat 1-1 havi börtönre hamis hírek terjesztéséért. 8. Steján Horvát temesvári lakost 5 havi börtönre igazolvány nélküli utazásáért. 9. Eigenbrád János 10 Klein József nyitói lakosokat 1-1 hónapra ugyanazért. 11. Dr. Antal Endre, 12. Fodor Béla hadvezérsárhelyi lakosokat 14-14 napi elzárásra és 2-2000 lelre ugyanazért. 13. Gálos Béla timari, 14. Fried Dániel, 15. Fried Jakab bicskei, 16. Eberstark Gusztáv aradi lakosokat 1-1 hónapra ugyanazért. 17. Angyal József székesfehérvári lakost 2000 lelre ugyanazért. 18. Csorba Gusztáv apostagi, 19. Löwi Andor budapesti lakosokat 7-7 nap és 2-2000 lelre ugyanazért. 20. Saldes Ferenc, 21. Saldes László, 22. Saldes Imre budapesti lakosokat 7-7 nap és 5-5000 lelre ugyanazért. 23. Tóth József 7 nap 1000 lelre ugyanazért. 24. Fenns Schwartz Imre 7 nap ugyanazért. 25. Cuci Ákos 7 nap 1000 lelre ugyanazért.

A 16. hadosztály hadbírája 1919. okt. 15-től 1920. január 15-ig: 1. Kovács Gusztáv úndvevi lakos 500 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 2. Racsik Gusztáv búdszentmihályi lakos 500 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 3. Róth Jakab búdszentmihályi lakos, 4. Mészáros József búdszentmihályi lakos 100 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 5. Szűcs Imre békési lakos 42 nap utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 6. Szabó Júlia na tis araffi lakos ugyanazért ugyanannyira. 7. Szabó Endre 500 lel ugyanazért. 8. Nyíri Ferenc turkevei lakos 500 lel ugyanazért. 9. Negra Péter 500 lel ugyanazért. 10. Grigor Topéd bustiná 600 lel ugyanazért. 11. Gungur Gergi germesi lakos 30 nap ugyanazért. 12. Hanta Mihály 30 nap ugyanazért. 13. Szabó Júlia kenderesi lakos 42 nap ugyanazért. 14. Jakab Imre csemári lakos 30 nap ugyanazért. 15. Klemp Ferenc ugyanottani lakos ugyanannyira ugyanazért. 16. Simczek Mihály alsó g thal lakos ugyanazért ugyanannyira. 17. Bruckner Gyula ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 18. Finta Zsigmond ugyanazért ugyanannyira. 19. Szwarcz Salamon nagyváradai lakos 9 havi fogház czukor csempés ésért. 20. Borbély Erzsébet Tis apolgar 30 nap igazolvány nélküli való utazásáért. 21. Arany Erzsébet ugyanazért ugyanannyira. 22. Barényi János dévaványa 300 lel ugyanazért. 23. Lóvinger Gyula kabai lakos 2000 lel engedély nélküli szállításáért. 24. Beze Mihály 1 havi fogház és 200 lel gabona csempészeséért. 25. Nagy Sándor ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 26. Valtér József ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 27. We uberg Ferenc ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 28. Gemeinbeck József hajduboszorményi lakos 2 havi börtön 200 lel hamis hírek terjesztéséért. 29. Oláh István balmazújvárosi lakos 7 nap ugyanazért. 30. Németh József 1 havi börtön 700 lel igazolvány nélküli való utazásáért.

Az erdélyi csapatok főparancsnokának hadbírája 1919. nov. 1-től 1920. jan. 15-ig: 1. Kovács Gusztáv úndvevi lakos 500 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 2. Racsik Gusztáv búdszentmihályi lakos 500 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 3. Róth Jakab búdszentmihályi lakos, 4. Mészáros József búdszentmihályi lakos 100 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 5. Szűcs Imre békési lakos 42 nap utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 6. Szabó Júlia na tis araffi lakos ugyanazért ugyanannyira. 7. Szabó Endre 500 lel ugyanazért. 8. Nyíri Ferenc turkevei lakos 500 lel ugyanazért. 9. Negra Péter 500 lel ugyanazért. 10. Grigor Topéd bustiná 600 lel ugyanazért. 11. Gungur Gergi germesi lakos 30 nap ugyanazért. 12. Hanta Mihály 30 nap ugyanazért. 13. Szabó Júlia kenderesi lakos 42 nap ugyanazért. 14. Jakab Imre csemári lakos 30 nap ugyanazért. 15. Klemp Ferenc ugyanottani lakos ugyanannyira ugyanazért. 16. Simczek Mihály alsó g thal lakos ugyanazért ugyanannyira. 17. Bruckner Gyula ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 18. Finta Zsigmond ugyanazért ugyanannyira. 19. Szwarcz Salamon nagyváradai lakos 9 havi fogház czukor csempés ésért. 20. Borbély Erzsébet Tis apolgar 30 nap igazolvány nélküli való utazásáért. 21. Arany Erzsébet ugyanazért ugyanannyira. 22. Barényi János dévaványa 300 lel ugyanazért. 23. Lóvinger Gyula kabai lakos 2000 lel engedély nélküli szállításáért. 24. Beze Mihály 1 havi fogház és 200 lel gabona csempészeséért. 25. Nagy Sándor ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 26. Valtér József ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 27. We uberg Ferenc ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 28. Gemeinbeck József hajduboszorményi lakos 2 havi börtön 200 lel hamis hírek terjesztéséért. 29. Oláh István balmazújvárosi lakos 7 nap ugyanazért. 30. Németh József 1 havi börtön 700 lel igazolvány nélküli való utazásáért.

Az erdélyi csapatok főparancsnokának hadbírája 1919. nov. 1-től 1920. jan. 15-ig: 1. Kovács Gusztáv úndvevi lakos 500 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 2. Racsik Gusztáv búdszentmihályi lakos 500 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 3. Róth Jakab búdszentmihályi lakos, 4. Mészáros József búdszentmihályi lakos 100 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 5. Szűcs Imre békési lakos 42 nap utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 6. Szabó Júlia na tis araffi lakos ugyanazért ugyanannyira. 7. Szabó Endre 500 lel ugyanazért. 8. Nyíri Ferenc turkevei lakos 500 lel ugyanazért. 9. Negra Péter 500 lel ugyanazért. 10. Grigor Topéd bustiná 600 lel ugyanazért. 11. Gungur Gergi germesi lakos 30 nap ugyanazért. 12. Hanta Mihály 30 nap ugyanazért. 13. Szabó Júlia kenderesi lakos 42 nap ugyanazért. 14. Jakab Imre csemári lakos 30 nap ugyanazért. 15. Klemp Ferenc ugyanottani lakos ugyanannyira ugyanazért. 16. Simczek Mihály alsó g thal lakos ugyanazért ugyanannyira. 17. Bruckner Gyula ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 18. Finta Zsigmond ugyanazért ugyanannyira. 19. Szwarcz Salamon nagyváradai lakos 9 havi fogház czukor csempés ésért. 20. Borbély Erzsébet Tis apolgar 30 nap igazolvány nélküli való utazásáért. 21. Arany Erzsébet ugyanazért ugyanannyira. 22. Barényi János dévaványa 300 lel ugyanazért. 23. Lóvinger Gyula kabai lakos 2000 lel engedély nélküli szállításáért. 24. Beze Mihály 1 havi fogház és 200 lel gabona csempészeséért. 25. Nagy Sándor ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 26. Valtér József ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 27. We uberg Ferenc ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 28. Gemeinbeck József hajduboszorményi lakos 2 havi börtön 200 lel hamis hírek terjesztéséért. 29. Oláh István balmazújvárosi lakos 7 nap ugyanazért. 30. Németh József 1 havi börtön 700 lel igazolvány nélküli való utazásáért.

Az erdélyi csapatok főparancsnokának hadbírája 1919. nov. 1-től 1920. jan. 15-ig: 1. Kovács Gusztáv úndvevi lakos 500 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 2. Racsik Gusztáv búdszentmihályi lakos 500 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 3. Róth Jakab búdszentmihályi lakos, 4. Mészáros József búdszentmihályi lakos 100 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 5. Szűcs Imre békési lakos 42 nap utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 6. Szabó Júlia na tis araffi lakos ugyanazért ugyanannyira. 7. Szabó Endre 500 lel ugyanazért. 8. Nyíri Ferenc turkevei lakos 500 lel ugyanazért. 9. Negra Péter 500 lel ugyanazért. 10. Grigor Topéd bustiná 600 lel ugyanazért. 11. Gungur Gergi germesi lakos 30 nap ugyanazért. 12. Hanta Mihály 30 nap ugyanazért. 13. Szabó Júlia kenderesi lakos 42 nap ugyanazért. 14. Jakab Imre csemári lakos 30 nap ugyanazért. 15. Klemp Ferenc ugyanottani lakos ugyanannyira ugyanazért. 16. Simczek Mihály alsó g thal lakos ugyanazért ugyanannyira. 17. Bruckner Gyula ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 18. Finta Zsigmond ugyanazért ugyanannyira. 19. Szwarcz Salamon nagyváradai lakos 9 havi fogház czukor csempés ésért. 20. Borbély Erzsébet Tis apolgar 30 nap igazolvány nélküli való utazásáért. 21. Arany Erzsébet ugyanazért ugyanannyira. 22. Barényi János dévaványa 300 lel ugyanazért. 23. Lóvinger Gyula kabai lakos 2000 lel engedély nélküli szállításáért. 24. Beze Mihály 1 havi fogház és 200 lel gabona csempészeséért. 25. Nagy Sándor ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 26. Valtér József ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 27. We uberg Ferenc ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 28. Gemeinbeck József hajduboszorményi lakos 2 havi börtön 200 lel hamis hírek terjesztéséért. 29. Oláh István balmazújvárosi lakos 7 nap ugyanazért. 30. Németh József 1 havi börtön 700 lel igazolvány nélküli való utazásáért.

Az erdélyi csapatok főparancsnokának hadbírája 1919. nov. 1-től 1920. jan. 15-ig: 1. Kovács Gusztáv úndvevi lakos 500 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 2. Racsik Gusztáv búdszentmihályi lakos 500 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 3. Róth Jakab búdszentmihályi lakos, 4. Mészáros József búdszentmihályi lakos 100 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 5. Szűcs Imre békési lakos 42 nap utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 6. Szabó Júlia na tis araffi lakos ugyanazért ugyanannyira. 7. Szabó Endre 500 lel ugyanazért. 8. Nyíri Ferenc turkevei lakos 500 lel ugyanazért. 9. Negra Péter 500 lel ugyanazért. 10. Grigor Topéd bustiná 600 lel ugyanazért. 11. Gungur Gergi germesi lakos 30 nap ugyanazért. 12. Hanta Mihály 30 nap ugyanazért. 13. Szabó Júlia kenderesi lakos 42 nap ugyanazért. 14. Jakab Imre csemári lakos 30 nap ugyanazért. 15. Klemp Ferenc ugyanottani lakos ugyanannyira ugyanazért. 16. Simczek Mihály alsó g thal lakos ugyanazért ugyanannyira. 17. Bruckner Gyula ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 18. Finta Zsigmond ugyanazért ugyanannyira. 19. Szwarcz Salamon nagyváradai lakos 9 havi fogház czukor csempés ésért. 20. Borbély Erzsébet Tis apolgar 30 nap igazolvány nélküli való utazásáért. 21. Arany Erzsébet ugyanazért ugyanannyira. 22. Barényi János dévaványa 300 lel ugyanazért. 23. Lóvinger Gyula kabai lakos 2000 lel engedély nélküli szállításáért. 24. Beze Mihály 1 havi fogház és 200 lel gabona csempészeséért. 25. Nagy Sándor ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 26. Valtér József ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 27. We uberg Ferenc ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 28. Gemeinbeck József hajduboszorményi lakos 2 havi börtön 200 lel hamis hírek terjesztéséért. 29. Oláh István balmazújvárosi lakos 7 nap ugyanazért. 30. Németh József 1 havi börtön 700 lel igazolvány nélküli való utazásáért.

Az erdélyi csapatok főparancsnokának hadbírája 1919. nov. 1-től 1920. jan. 15-ig: 1. Kovács Gusztáv úndvevi lakos 500 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 2. Racsik Gusztáv búdszentmihályi lakos 500 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 3. Róth Jakab búdszentmihályi lakos, 4. Mészáros József búdszentmihályi lakos 100 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 5. Szűcs Imre békési lakos 42 nap utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 6. Szabó Júlia na tis araffi lakos ugyanazért ugyanannyira. 7. Szabó Endre 500 lel ugyanazért. 8. Nyíri Ferenc turkevei lakos 500 lel ugyanazért. 9. Negra Péter 500 lel ugyanazért. 10. Grigor Topéd bustiná 600 lel ugyanazért. 11. Gungur Gergi germesi lakos 30 nap ugyanazért. 12. Hanta Mihály 30 nap ugyanazért. 13. Szabó Júlia kenderesi lakos 42 nap ugyanazért. 14. Jakab Imre csemári lakos 30 nap ugyanazért. 15. Klemp Ferenc ugyanottani lakos ugyanannyira ugyanazért. 16. Simczek Mihály alsó g thal lakos ugyanazért ugyanannyira. 17. Bruckner Gyula ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 18. Finta Zsigmond ugyanazért ugyanannyira. 19. Szwarcz Salamon nagyváradai lakos 9 havi fogház czukor csempés ésért. 20. Borbély Erzsébet Tis apolgar 30 nap igazolvány nélküli való utazásáért. 21. Arany Erzsébet ugyanazért ugyanannyira. 22. Barényi János dévaványa 300 lel ugyanazért. 23. Lóvinger Gyula kabai lakos 2000 lel engedély nélküli szállításáért. 24. Beze Mihály 1 havi fogház és 200 lel gabona csempészeséért. 25. Nagy Sándor ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 26. Valtér József ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 27. We uberg Ferenc ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 28. Gemeinbeck József hajduboszorményi lakos 2 havi börtön 200 lel hamis hírek terjesztéséért. 29. Oláh István balmazújvárosi lakos 7 nap ugyanazért. 30. Németh József 1 havi börtön 700 lel igazolvány nélküli való utazásáért.

Az erdélyi csapatok főparancsnokának hadbírája 1919. nov. 1-től 1920. jan. 15-ig: 1. Kovács Gusztáv úndvevi lakos 500 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 2. Racsik Gusztáv búdszentmihályi lakos 500 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 3. Róth Jakab búdszentmihályi lakos, 4. Mészáros József búdszentmihályi lakos 100 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 5. Szűcs Imre békési lakos 42 nap utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 6. Szabó Júlia na tis araffi lakos ugyanazért ugyanannyira. 7. Szabó Endre 500 lel ugyanazért. 8. Nyíri Ferenc turkevei lakos 500 lel ugyanazért. 9. Negra Péter 500 lel ugyanazért. 10. Grigor Topéd bustiná 600 lel ugyanazért. 11. Gungur Gergi germesi lakos 30 nap ugyanazért. 12. Hanta Mihály 30 nap ugyanazért. 13. Szabó Júlia kenderesi lakos 42 nap ugyanazért. 14. Jakab Imre csemári lakos 30 nap ugyanazért. 15. Klemp Ferenc ugyanottani lakos ugyanannyira ugyanazért. 16. Simczek Mihály alsó g thal lakos ugyanazért ugyanannyira. 17. Bruckner Gyula ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 18. Finta Zsigmond ugyanazért ugyanannyira. 19. Szwarcz Salamon nagyváradai lakos 9 havi fogház czukor csempés ésért. 20. Borbély Erzsébet Tis apolgar 30 nap igazolvány nélküli való utazásáért. 21. Arany Erzsébet ugyanazért ugyanannyira. 22. Barényi János dévaványa 300 lel ugyanazért. 23. Lóvinger Gyula kabai lakos 2000 lel engedély nélküli szállításáért. 24. Beze Mihály 1 havi fogház és 200 lel gabona csempészeséért. 25. Nagy Sándor ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 26. Valtér József ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 27. We uberg Ferenc ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 28. Gemeinbeck József hajduboszorményi lakos 2 havi börtön 200 lel hamis hírek terjesztéséért. 29. Oláh István balmazújvárosi lakos 7 nap ugyanazért. 30. Németh József 1 havi börtön 700 lel igazolvány nélküli való utazásáért.

Az erdélyi csapatok főparancsnokának hadbírája 1919. nov. 1-től 1920. jan. 15-ig: 1. Kovács Gusztáv úndvevi lakos 500 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 2. Racsik Gusztáv búdszentmihályi lakos 500 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 3. Róth Jakab búdszentmihályi lakos, 4. Mészáros József búdszentmihályi lakos 100 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 5. Szűcs Imre békési lakos 42 nap utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 6. Szabó Júlia na tis araffi lakos ugyanazért ugyanannyira. 7. Szabó Endre 500 lel ugyanazért. 8. Nyíri Ferenc turkevei lakos 500 lel ugyanazért. 9. Negra Péter 500 lel ugyanazért. 10. Grigor Topéd bustiná 600 lel ugyanazért. 11. Gungur Gergi germesi lakos 30 nap ugyanazért. 12. Hanta Mihály 30 nap ugyanazért. 13. Szabó Júlia kenderesi lakos 42 nap ugyanazért. 14. Jakab Imre csemári lakos 30 nap ugyanazért. 15. Klemp Ferenc ugyanottani lakos ugyanannyira ugyanazért. 16. Simczek Mihály alsó g thal lakos ugyanazért ugyanannyira. 17. Bruckner Gyula ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 18. Finta Zsigmond ugyanazért ugyanannyira. 19. Szwarcz Salamon nagyváradai lakos 9 havi fogház czukor csempés ésért. 20. Borbély Erzsébet Tis apolgar 30 nap igazolvány nélküli való utazásáért. 21. Arany Erzsébet ugyanazért ugyanannyira. 22. Barényi János dévaványa 300 lel ugyanazért. 23. Lóvinger Gyula kabai lakos 2000 lel engedély nélküli szállításáért. 24. Beze Mihály 1 havi fogház és 200 lel gabona csempészeséért. 25. Nagy Sándor ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 26. Valtér József ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 27. We uberg Ferenc ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 28. Gemeinbeck József hajduboszorményi lakos 2 havi börtön 200 lel hamis hírek terjesztéséért. 29. Oláh István balmazújvárosi lakos 7 nap ugyanazért. 30. Németh József 1 havi börtön 700 lel igazolvány nélküli való utazásáért.

Az erdélyi csapatok főparancsnokának hadbírája 1919. nov. 1-től 1920. jan. 15-ig: 1. Kovács Gusztáv úndvevi lakos 500 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 2. Racsik Gusztáv búdszentmihályi lakos 500 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 3. Róth Jakab búdszentmihályi lakos, 4. Mészáros József búdszentmihályi lakos 100 lel utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 5. Szűcs Imre békési lakos 42 nap utazási igazolvány nélküli való utazásáért. 6. Szabó Júlia na tis araffi lakos ugyanazért ugyanannyira. 7. Szabó Endre 500 lel ugyanazért. 8. Nyíri Ferenc turkevei lakos 500 lel ugyanazért. 9. Negra Péter 500 lel ugyanazért. 10. Grigor Topéd bustiná 600 lel ugyanazért. 11. Gungur Gergi germesi lakos 30 nap ugyanazért. 12. Hanta Mihály 30 nap ugyanazért. 13. Szabó Júlia kenderesi lakos 42 nap ugyanazért. 14. Jakab Imre csemári lakos 30 nap ugyanazért. 15. Klemp Ferenc ugyanottani lakos ugyanannyira ugyanazért. 16. Simczek Mihály alsó g thal lakos ugyanazért ugyanannyira. 17. Bruckner Gyula ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 18. Finta Zsigmond ugyanazért ugyanannyira. 19. Szwarcz Salamon nagyváradai lakos 9 havi fogház czukor csempés ésért. 20. Borbély Erzsébet Tis apolgar 30 nap igazolvány nélküli való utazásáért. 21. Arany Erzsébet ugyanazért ugyanannyira. 22. Barényi János dévaványa 300 lel ugyanazért. 23. Lóvinger Gyula kabai lakos 2000 lel engedély nélküli szállításáért. 24. Beze Mihály 1 havi fogház és 200 lel gabona csempészeséért. 25. Nagy Sándor ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 26. Valtér József ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 27. We uberg Ferenc ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 28. Gemeinbeck József hajduboszorményi lakos 2 havi börtön 200 lel hamis hírek terjesztéséért. 29. Oláh István balmazújvárosi lakos 7 nap ugyanazért. 30. Németh József 1 havi börtön 700 lel igazolvány nélküli való utazásáért.

marankovi lakost 1 hónapra fegyver be nem adásáért. 12. Prónal András szentpéteri lakost 2 havi börtönre ugyanazért. 13. Neustätter Gyula brassói 1 havi 2000 lel-re hamis híreért. 14. Korneith Antal brassói lakost 500 lel-re ugyanazért. 15. Pataki János, 16. Demeter György geryeszegi lakosokat 6 hónapra ugyanazért. 17. Asztalos János kolozsvári lakost 1 havi börtönre és 400 lel-re fegyver be nem adásáért. 18. Bolkever Frida kolozsvári lakost 1 hónapra és 3000 lel-re hamis hírek terjesztéséért. 19. Illés Karolin szebeni lakost 500 lelre fegyver be nem adásáért. 20. Fülöp Lajos tordai lakost ugyanazért ugyanannyira. 21. Zombori Ignác fogarasi lakost 1000 lelre ugyanazért. 22. Weintraub Dezső marosvásárhelyi lakost ugyanannyira ugyanazért. 23. Meier Béla tordai lakost 2000 lel-re ugyanazért. 24. Sánta Anikó tordai lakost 1 havi börtönre felzésértéért. 25. Balázs Ferenc zilahi lakost 3 havi börtönre kémkedésért.

Az erdélyi csapatok főparancsnokának hadbírája 1919. dec. 16-tól 1920. jan. 26-ig: 1. Borbély Sándor imándi lakost 3 havi elzárásra a román nemzet megsértéséért. 2. Engel József brassói lakost 4 hónapi elzárásra és 2000 lel pénzbírságra osztrák-magyar bankjegyek engedély nélküli behozataláért. 3. Tompos József, 4. Nándor Farkas ugyanottani lakosok ugyanazért 1-1 havi börtönre. 5. Petre Manóle szebeni lakost 6 havi börtönre és 1000 lel pénzbüntetésre ugyanazért. 6. Liszt József szebeni lakost 4 havi börtönre és 2000 lel pénzbüntetésre ugyanazért.

Az erdélyi csapatok főparancsnokának hadbírája 1919. dec. 16-tól 1920. jan. 26-ig: 1. Borbély Sándor imándi lakost 3 havi elzárásra a román nemzet megsértéséért. 2. Engel József brassói lakost 4 hónapi elzárásra és 2000 lel pénzbírságra osztrák-magyar bankjegyek engedély nélküli behozataláért. 3. Tompos József, 4. Nándor Farkas ugyanottani lakosok ugyanazért 1-1 havi börtönre. 5. Petre Manóle szebeni lakost 6 havi börtönre és 1000 lel pénzbüntetésre ugyanazért. 6. Liszt József szebeni lakost 4 havi börtönre és 2000 lel pénzbüntetésre ugyanazért.

Az erdélyi csapatok főparancsnokának hadbírája 1919. dec. 16-tól 1920. jan. 26-ig: 1. Borbély Sándor imándi lakost 3 havi elzárásra a román nemzet megsértéséért. 2. Engel József brassói lakost 4 hónapi elzárásra és 2000 lel pénzbírságra osztrák-magyar bankjegyek engedély nélküli behozataláért. 3. Tompos József, 4. Nándor Farkas ugyanottani lakosok ugyanazért 1-1 havi börtönre. 5. Petre Manóle szebeni lakost 6 havi börtönre és 1000 lel pénzbüntetésre ugyanazért. 6. Liszt József szebeni lakost 4 havi börtönre és 2000 lel pénzbüntetésre ugyanazért.

Az erdélyi csapatok főparancsnokának hadbírája 1919. dec. 16-tól 1920. jan. 26-ig: 1. Borbély Sándor imándi lakost 3 havi elzárásra a román nemzet megsértéséért. 2. Engel József brassói lakost 4 hónapi elzárásra és 2000 lel pénzbírságra osztrák-magyar bankjegyek engedély nélküli behozataláért. 3. Tompos József, 4. Nándor Farkas ugyanottani lakosok ugyanazért 1-1 havi börtönre. 5. Petre Manóle szebeni lakost 6 havi börtönre és 1000 lel pénzbüntetésre ugyanazért. 6. Liszt József szebeni lakost 4 havi börtönre és 2000 lel pénzbüntetésre ugyanazért.

Az erdélyi csapatok főparanc

## Ujdonságok.

**Uj iparengedélyek.** A városi tanács Balogh Imréné kifőző és lejárta szőlő iparengedélye után 500 K, Kovács Andás sertésköveskedő iparengedélye után 1000 K, Wadmann József szőlő iparengedélye után 500 K, Ráos Imre cipész iparengedélye után 200 K, Marosi Lajos bővívesipari engedélye után 500 K, városi illetéket szabott ki.

**Növekszik a szegényházi lakók létszáma.** Dr. Csűrös Ferenc közművelődési tanácsnok előterjesztte a csütörtöki tanácsülésen a szegényházi gondnok jelentését, amelyből kitűnik, hogy a szegényház lakóinak száma az utóbbi időben megkétszereződött, ami a nehéz megélhetési viszonyok következménye. A létszám százon sokkal felül van.

**A népkönyha.** A városi tanács a hétfői ülésen 15.000 koronát engedélyezett arra, hogy a városi népkönyvtár március 15-ig fejeztethessék. A tanács határozat alapján dr. Csűrös Ferenc közművelődési tanácsnok felhívta Búró J. nőt a népkönyvtár igazgatóját, terjesse en be pontos kimutatást arról, hogy mennyibe kerül március 15-ig a népkönyha fennartása. A népkönyha, hanem 28.000 korona szükséges még március 15-ig. A tanács kiutalt 18.000 koronát és kimondta, hogy szükségesnek tartja a népkönyha nyitvatartását március 15-ig, ennek folytán kérsz a tanács gondoskodni fog még a szükséges összegről, egyen felszólítja a népkönyvtár hivatalát, hogy társadalmi uton igyekezzék a fedezetéről gondoskodni.

**A Debreceni Salon Iparművészeti osztálya** azt tervezi ki feladta, hogy debreceni iparművészeti tárgyakat lassa el a piacot, egy szét abból a szempontból, hogy a magyar iparművészetet fejlessze, másrészt, hogy lehetőleg teljesen magyar gyártmányú dolgokat hozzon forgalomba. Iparművészeti termékeinek első előléte most jelent meg a Kossuth ut. a Jost cukrászda kirakatában. Nagyon kedves, nemes husvét díszítványok, amelyek mellett számíthatnak a község teljes támogatására, annál is inkább, mert mind műveszi értékek, amit eddig gyakran kellett elküldözniük ajándéktárgyakkal és mert kiállításuk nagyon szép és tartós, áruk pedig a mostani viszonyokhoz arányilag igazán olcsó.

**Külsőségi utok osztorozása.** A Vecsei-, Brukner- és a Székely utca osztorozása ügyében azt jelentette a mérnöki hivatal a tanácsnak, hogy az idő most nem alkalmas ezek osztorozására.

**Névvaltoztatás.** Márk Endre főispán ideiglenesen megengedte, hogy Haha Dezső név. tisztviselő és gyermeke Hamar család nevet használhassák addig is, amíg a helygymintiszter érdemileg határoz abban a kérdésben, hogy a prolektár diktatura idején történt névvaltoztatások érvényes bírák-e vagy nem. Hahnak ugyanis a prolektárdiktatura idején engedte meg V. Gó Béla helygymintiszter és névvaltoztatást.

**Köszönetnyilvánítás.** A kedves jó férjem, szülőm gondos edes atyám, egyetlen fiú, öreg egünkre támaszkodó végzettségétől olyan nagy számban megjelent rokonainknak, ismerőseinknek és az ehhez tartozó barátainak, kik melyeséges gyászunkban, fájdalomunkban résztvettek, vigasztaló szavakkal, iradozásaikért hálás köszönetet mondunk Debrecen, 1920. febr. 20. özv. Ungváry Józsefnek és gyermekei, Ungváry Mihály és neje.

**Eltelt tolvajok.** Kaszás Károly és Zagyva Sándor debreceni utkaparók a múlt év nyarán behatoltak Csuhás László gazdálkodó tanvárára s onnét különféle gazdasági eszközöket elloptak. A tolvaj utkaparók felett tegnap hitelezte a debreceni törvénytörvényesek a egyenként 3-3 havi fogházra ítélték őket.

**Bejárás a Széchenyi utcán.** Tegnap délután a Széchenyi u. 16. szám alatt bejárás történt. Ismeretlen tettesek behatoltak Széchenyi Árpád dr. gyógyszerész lakásába és egy vaskazettát, amelyben 200.000 koronát érő bélyeg, ékszer és egyéb érték volt, elvittek. A rendőrség széles körű nyomozást folytat a tettesek után. Az eddigi adatok szerint a bejárók a helyzettel ismerős egyének lehettek.

**Febérmeműk** ahsmert legjobb szabásban írják részére Frank Edonél megválasztás mellett.

**Két pár osztorozást 4 hónap.** Incédé Istvánné hajdonánási asszony Elek Antalról 2 pár csizmát lopott el, melyet Nagy Jullánna nevű ismerőseivel eladott. A lopás kiderült s a tolvajok a bíróság elé kerültek. A törvényszék incidédyét 4 havi, Nagy Jullát 3 havi fogházra ítélte.

**A vak zongorás.** Oláh Károly Szojori telepi lakos azzal a kéréssel fordult a városi zenede igazgatóságához, engedjék meg neki, hogy a zeneiskolában ingyenesen tanulhasson tovább zongorázni. Oláh Károlynak nincs szemérvilága. A vakok budapesti intézetében valamennyire megtanult zongorázni, de szüksége van arra, hogy tovább lépézzé magát, mert a zongorával akarja megkeresni kenyerét. A zeneiskola igazgató beértesítette a világtalan ember kérését a városi tanácshoz, amely megengedte neki, hogy ingyenesen tanulhasson a zeneiskolában.

**Burkeztü, polyagummi, prima sebvatia, irrigator gummi, Olla gummi, pessarium, mankó gummi** érkezett Vitáriusnál, Piac u. 16.

**Táncestély.** Kereskedő és ipáros ifjak tanc. antolyamanak kis próbálása f. hó 28-án, szombaton d. u. órától éjleli 12 óráig tart. Belépő díj 8 kor. és a vigalmi adó. Tisztelettel: Ifj. Schaff János.

## Színház.

Heti műsor:

Csokonai-színház.

Péntek, B) bérlet, Nagymama vigjáték. Szombat délután, Boccacio. Operett, este C) bérlet, Táncozó, vigjáték. Vasárnap délután, Trilbi, drama. Este, Táncozó, vigjáték.

Vig színház.

Péntek, Lili bárónő, operett. Szombat Legénybucsu, operett. Vasárnap délután Varázskeringő, op. Vasárnap este, Legénybucsu, op.

**Legénybucsu.** Staruss Oszkár gyönyörű operettje szombaton kerül felelevenítésre a Vig színházban. A kiváló operettre az en. kes személyzet színe java vála t szerepel. Játsszák: Honthy Hanna, Makka Magda, Kaldor Dezső, Sziget Jenő, Varg. Simon és Várnai László, aki a Legénybucsu rendezői. Jegyek a Vig-színház pénztáránál előre válthatók.

**Lili bárónő.** Honthy Hanna felléptével pénteken a Vigszínházban.

**Nagymama.** Pénteken kerül színpadra a Csokonai-színházban Csiki nagyszerű vigjáték, a Nagymama, melyben Székely Zita Mária szerepében mutatkozik be. A nézőket Bihari Akos színi iskolájának növendékei játsszák.

**Táncozó.** Szombaton kerül először színpadra a Táncozó, vigjáték. Főbb szerep ket játsszák: Kovács Lulu, Várdai Lajos, Bihari Akos, Turai Lanke, Buzai László és Egyed Lanke.

**Boccacio.** Szombaton délután fél 5 órakor O. Hilbert Janka és Oskari Koenel felépítve a gyönyörű zenéi Boccacio operett kerül színpadra méretelt helyarával.

Cenzurat: de Subit. Horia

**„LUCIFER“**  
törv. védett takarékpénztárhoz való jó benzinnel együtt kapható a  
**WEISZ-féle festék kereskedésben is a Hatvan-utón.**

## Árverés.

Március hó 2 ikán (kedden) délután 10 órakor a városi katonai gyakorlóteréren lévő volt lábbadozó körhöz a udvarán nyilvános árverés-n eladának csomókba rakott selejt szett fegyverszaka, fenyőfa anyagok és egyéb tárgyak.  
Városi gazdasági ügyosztály.

## Ajánlat.

**Tojtyukot** adok kolfőrt, Tanító utca 10. 2555

**A Köntösgat** melletti tisztviselő földek megszántása ügyében íga vagy szántógép tulajdonosok naponként délután 10 és 12 óra között felvilágosítást nyelhetnek Erdős Ferenc úrnál a város háza 21. szobában. 2367

**Urak lomboz** családok vanceller ajánkozik. Vir g-utca 12. 2351

**Gallérok** ingeket hóférrre, tükörfényesre mos, vasal. Mészáros utca 10. 2308

**Gyakorlott** női kalap díszítő és kiállításra alkalmasítást nyel. Cim a kiadóban. 2317

**Főtér** levő két szoba mellékhelyiségekkel álló lakásomat elcs rélmém mellék utóában levő két vagy három szob s lakással. Cim a kiadóban. 2294

**Tűzifa** felaprítva, havvan koronáért métermásként beszerezhető — Unió tűzifa részvénytársaságnál, Ispótlály-telep 1. 2286

**Iparosok** gazdálkodók, építők a Szalvator de zka barakok bon sábol kikérült anyag a mai nap ól, a helyszínen jutányos á on kapható. 2283

**Simonyi-ut** 9. szám alatti föld bérbe kiadó. Ertekezni Piac-utca 7. 2261

**Intelligens** ur leány mindent le himzést jutányos an elvállal. — Cime Veres-utca 28. 2380

**Magános** nő lakó társul uszno keves bútorral. Csllag-utca 12. 2375

**Cautkát** akák ingy n bérzantónak, homo on, rendez áron szánt Komlósi-ut 16. délutánonként. 2268

## Kereslet.

**Tűzifa** akák és tölgy hasábos, kerestetik megvételre. — Propper, Szent Anna 18. 2350

**Főző** minden, egy öreg urhoz felvétetik. Piac u. 71. sz. Butorúletben. 2349

**Keresek** haszonbérbe vagy felesbe 5 holdtól 25 holdig, lehetőleg tanyával, földet. — Homokkert, Hegyi Mihályné u. 25. 2341

**Booskaban** egy fél nyias szelőt keresek megvételre. Nap u. 5. sz. 2348

**Ügyes** massmód kezilány felvétetik azonnal nagyobb fizetéssel. Jungreisz. Mari női kalap üzlet. 2303

**Töhén** trágyát keresek kihordásra, póterfiat részem. — Konec, Arany J. u. 10. sz. 2336

**Melyik** kisgyermekes anya vállalná el egy csecsemő nevelését? Cim a kiadóban. 2335

**Borosherd t** minden nagyságban és minden ígében veszek. — Nap-utca 4. 2333

## Akác hasáb fát

bármilyen mennyiséget veszek  
**MAGYAR Domb-utca 4.**

**Házmaster** kerestetik 1-ére, akinek felesége lakástakarítástért fizetést is kap. Cim a kiadóban. 2374

**Tanulót** felvesz Fanta, villamos szerelő mester. Bujdosó utca 36. sz., Homokkert. 2364

**Szobalányt** szakácsnét, jól megbízható keresek. Pé erfia u. 48, emeleten, d. n. 3-kor. 2372

**Keresek** egy szoba-konyhas lakást, esetleg kisebb családi házat bérelek, akár bent a városban, akár a kültereken közvetlen díjazok. Magyar Király kávéház, főpincér. 2370

**Komoly** nő, összes háztartásban jártas, házvezetőnél áll át keres. Cim a kiadóban. 2358

**Garzon** ember, aki hetenként kétszer van idebaza, egy külön bejárattal butorozott szobát keres, bármelyik utcában. Ar nem számít, jenge a kiadóban: 50. 2361

**Ügyes** mindenes leány, ki a főzés en is jártas, 3 tagu családdal felvétetik. Nagy Gyuláné, Simonyi 54. 2363

**Egy** jó munkás cipész segéd felvétetik. Széchenyi utca 47, Ungár. 2362

**Üzlet** helyiséget keresek felvétetik, felszereltnek. — Ajánlatokat a kiadóba, Waldmann omen. 2362

**Fiatl** gyermektelen házaspár — házmaster — állást keres. Péterfia-n. 2. 2285

**Egy** 6 felsőbb leányiskolai osztályt végzett ur leány foglalkozást keres iródban vagy üzletben. Cim a kiadóban. 2307

**Mindenes** leány felvétetik. Mester u. 43. Gyógyszerár. 2344

**Aranyat** ezüstöt, drága követeket megvesz Pinter ékszerész Tisza palota. 2242

## Eladás.

**Eladó** 1 nagy sütelekedő, sütelepél, 2 sima vastag deszka-lóca koromába mede elno, 2 szep szék, 1 be. etb, 4 darab vastag sárgaréz lemez, tepsis, 1 angol szoba klotz. Kigyó-utca 45. sz. 2357

**Egy** divány eladó. Jókai u. 19. 2356

**Szilgyartó** köslik és irodai pórtiros írószial eladó. Margit-fürdő telep 3. Gá József. 2338

**Eladó** siléki garnitúra, színházi kóp ny, egy bluzkeme, fe etesel em kalap, úvegajtó. D. u. 3-6-ig. Cim a kiadóban. 2329

**Egy** új fekete selyem trikó kabát eladó. Megnézhet 11 töl 1-ig. C apó-ut a 53. kapu alatt ha ra. 2379

**Felöltök,** új nadrág eladó. Páuzgyi palota II. em. oldal. kapu. 2871

**Megánhá** minden kényelemmel hét szobás nagyerdő villanegyedben (esetleg beköltözésse) eladó. Bővöb-bet Tisza palota oikorakánál. 2359

**Gyermekkoos** modern, fekvő, ülő, tolokoci gyermekszék eladó. Bethlen-utca 33. 2281

**Egy** jó szabógég eladó. Nyugoti-utca 10. szám. 2369

**Eladó** kitűnő, nagy vaskonyha, új és használt férfi galérok. Péterfia 48. emeleten, délután kettőkor. 2374

**Egy** pár 40. számú magas fűzéses sevrő cipő használt, de jó karban lévő eladó. Royal, szobaasszony. 2366

**Bánkon** 38. számú tanya 38 hold földdel, jókarban lévő, cseréppel fedett, gazdasági épületekkel eladó. Ertekezni lehet Pocsinta-utca 39. alatt és a helyszínen. 2302

**Eladó** egy új magasszárú női fűzéses cipő 35-36. számú. Hunyadi-u. 5. sz. házmaster. 2345

**Különféle** gazdasági eszközök eladók. Ertekezhetni megvittal. Bőszörmenyi-ut 65. 2260

**Uj** fekete kozzim eladó. — Darcos 56. 2365

**Egy** jó karban lévő rövid szögors eladó. Cim a kiadóban. 2361

**Sztór** két ablakra, felszereléssel eladó. Csapó 26. földszint első lakás. 2331

**Egy** modern, teljesen új sőtékek kosztium eladó. Piac-utca 87. bent az udvarban. 2330

**Eladó** szobó be rendezések, tükörök, szekrények, vaszószobaszal, varrógép, fogasok, hokedik, szalon-garnitúra, villany felszerelések, próbababák. Cim a kiadóban. 2332

**Egy** 116X157 cm. selyem perzsa szőnyeg eladó. Megtekinthető délután. Cim a kiadóban. 2337

**Egy** fehér koscsig tűzák eladó. Ertekezni 11-12-ig. Cim a kiadóban. 2347

**Egy** szoba, konyha bútorral eladó. Cim a kiadóban. 2333

**Menyasszonyi** köpenyi tyol, 36-os fehér cipő, divány. ablak eladók. Simonyi u. 11. 2325

**Építésznek,** ácsoknak va ó fozszi deszkák és faragott fenyő gerendák, valamint hidlás ak való deszkák eladók. M g ekinthető d. e. 10-12-ig, d. u. 3-5-ig Károly Ferenc József u. 26. sz. 2340